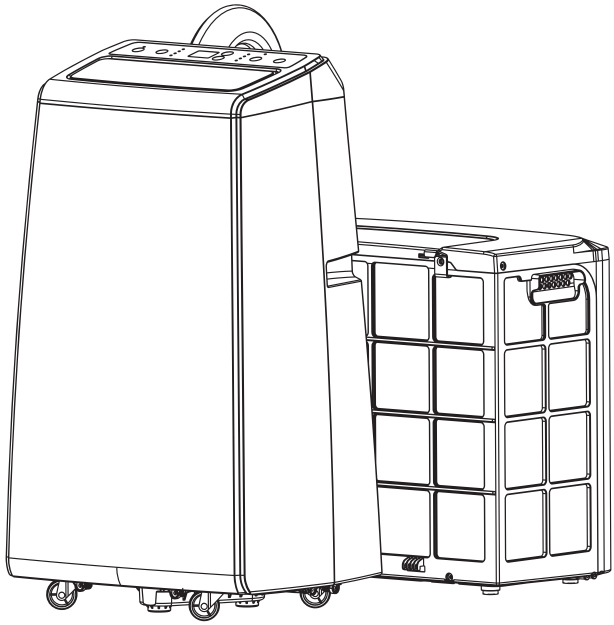
NOTICE D'UTILISATION ET D'INSTALLATION

COOLEO-SPLIT-3.5

Climatiseur mobile réversible Inverter split – 3,5 kW



À lire attentivement et à conserver avant toute utilisation de l'appareil.

TEDDINGTON France

7 avenue Philippe Lebon – 92390 Villeneuve-La-Garenne – France
Tél : +33 1 41 47 71 71 – contact@teddington.fr – www.teddington.fr

1. Consignes de sécurité



IMPORTANT !

Le climatiseur doit toujours être stocké et transporté en position verticale, sous peine de dommages irréversibles au compresseur. En cas de doute, attendez au moins 24 heures après l'installation avant la première mise en marche.

Avertissements

Lors de l'utilisation de ce climatiseur, respectez toujours les consignes de sécurité ci-dessous afin de prévenir tout risque de blessure, de choc électrique ou de dommage matériel. Lisez l'intégralité de cette notice avant la première utilisation.

- En cas de non-respect des conditions d'utilisation, le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage ou de blessure résultant de l'usage de cet appareil.
- Conservez la notice, le certificat de garantie et la preuve d'achat.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou dénuées d'expérience et de connaissances, à condition d'être correctement surveillées ou d'avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et d'en comprendre les risques. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est visiblement endommagé ou si le cordon d'alimentation est détérioré.
- Si l'appareil, le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, ne tentez pas de le réparer vous-même : toute réparation doit être confiée au fabricant ou à un technicien qualifié.
- Utilisez et stockez l'appareil dans un endroit sec.
- N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
- Ne modifiez jamais ce produit ni aucun de ses composants.
- Ne branchez pas plusieurs appareils sur la même prise de courant.
- Par mesure de prévention incendie, maintenez une distance d'au moins 2 mètres avec tout matériau inflammable.
- Il est strictement interdit à l'utilisateur d'ajouter lui-même du fluide frigorigène.
- Ne tirez pas directement sur la liaison frigorifique et ne l'endommagez pas avec des objets tranchants. En cas de détérioration constatée, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et contactez votre revendeur.
- N'utilisez pas de moyens autres que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le dégivrage ou pour le nettoyage.

- L'appareil doit être stocké dans une pièce ne comportant aucune source d'inflammation fonctionnant en permanence (flamme nue, appareil à gaz ou radiateur électrique en fonctionnement, par exemple).
- Ne percez pas et ne brûlez pas l'appareil.
- Attention : les fluides frigorigènes peuvent être inodores.

Précautions d'utilisation

- Placez l'unité intérieure sur une surface plane et maintenez-la verticale afin de garantir le bon fonctionnement du compresseur.
- Lors de tout déplacement ou transport, maintenez l'appareil droit et veillez à ce qu'il ne subisse ni secousses ni chutes.
- Veillez à ce que les entrées et sorties d'air ne soient jamais obstruées et assurez une bonne ventilation.
- N'introduisez jamais les doigts ni aucun objet dans les ouvertures d'entrée ou de sortie d'air : tout contact avec les composants électriques ou les ventilateurs présente un danger.
- Ne posez pas d'objets lourds sur l'appareil.
- Avant tout entretien ou nettoyage, et en cas d'inutilisation prolongée, débranchez la fiche de la prise de courant.
- Débranchez l'appareil avant de le déplacer.
- Nettoyez le filtre à poussière au moins une fois par mois.
- En cas d'inutilisation prolongée, stockez l'appareil dans un endroit frais et sec, après l'avoir nettoyé et séché.
- N'utilisez pas l'appareil pendant une chute de neige. Après une chute de neige, vérifiez que l'entrée d'air de l'unité extérieure n'est pas recouverte.
- Type et calibre du fusible : T 25A, 250 V CA (carte de pilotage).

Sécurité relative au fluide frigorigène R32



Attention : risque d'incendie / matières inflammables. Cet appareil contient environ 640 g de fluide frigorigène R32, classé A2L (légèrement inflammable).

- L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à 4 m².
- L'appareil doit être stocké dans un local bien ventilé, à l'abri de tout dommage mécanique, et ne comportant aucune source d'inflammation permanente.
- Lorsque l'appareil est en marche, le ventilateur assure en continu un débit d'air minimal de 100 m³/h, même lorsque le compresseur est arrêté par le thermostat.
- Toute personne amenée à intervenir sur le circuit frigorifique doit être titulaire d'une attestation d'aptitude en cours de validité délivrée par un organisme accrédité, conformément à la réglementation en vigueur.
- Ne percez et ne brûlez aucun composant du circuit frigorifique. Le fluide frigorigène peut être inodore.
- Toute réparation doit être effectuée conformément aux recommandations du fabricant ; les opérations nécessitant du personnel qualifié doivent être réalisées sous la supervision d'une personne compétente dans l'utilisation des fluides frigorigènes inflammables.
- Les fuites de fluide frigorigène contribuent au changement climatique. Cet appareil contient un fluide dont le PRP (potentiel de réchauffement planétaire) est de 675 : en cas de fuite, 1 kg de ce fluide a un impact sur le réchauffement climatique 675 fois supérieur à 1 kg de CO_2 sur 100 ans. N'intervenez jamais vous-même sur le circuit frigorifique et ne démontez jamais le produit : faites toujours appel à un professionnel.

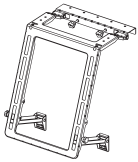
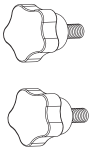
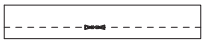
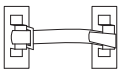
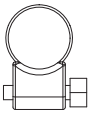
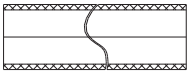
2. Caractéristiques techniques

Alimentation électrique	220-240 V ~ 50/60 Hz	**Débit d'air**	245 à 450 m³/h
Puissance frigorifique	3 500 W (12 000 BTU/h)	**Capacité de déshumidification**	1,2 L/h
Puissance calorifique	3 500 W (12 000 BTU/h)	**Indice de protection (unité extérieure)**	IPX4
Puissance absorbée (froid)	1 200 W	**Type de compresseur**	Rotatif
Puissance absorbée (chaud)	1 100 W	**Fluide frigorigène**	R32 – 640 g
Dimensions unité intérieure	430 × 320 × 730 mm	**Pression acoustique (unité intérieure)**	39/47/50/51 dB(A)
Dimensions unité extérieure	492 × 263 × 460 mm	**Poids net / brut**	34,5 / 43 kg
Courant nominal absorbé	Froid : 7,0 A – Chaud : 6,0 A	**Classe de protection électrique**	Classe I
Puissance acoustique	Int. 59 / Ext. 65 dB(A)	**Classe climatique**	T1
Pression de service max.	5,0 MPa	**Classe du fluide frigorigène**	A2L

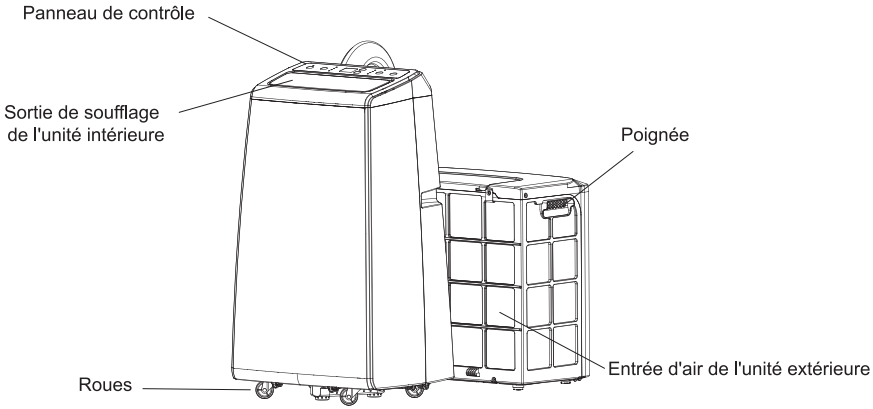
Cet appareil contient du gaz à effet de serre fluoré R32 (PRP = 675), charge de 0,64 kg soit 0,43 t éq. CO2, dans un circuit hermétiquement scellé en usine. Toute intervention sur le circuit frigorifique doit être réalisée par un professionnel titulaire d'une attestation de capacité conformément au règlement (UE) 2024/573.

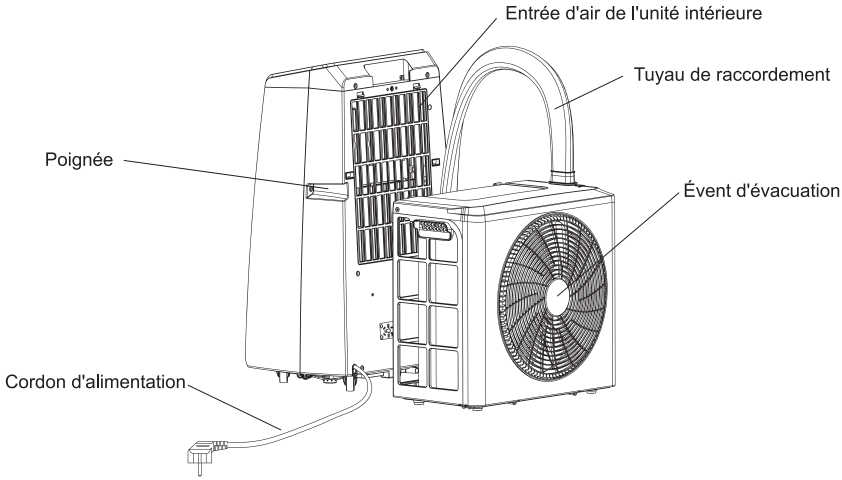
3. Contenu de l'emballage

Déballez soigneusement l'appareil et vérifiez que tous les éléments suivants sont présents. Si un élément manque ou est endommagé, contactez votre revendeur avant toute installation.

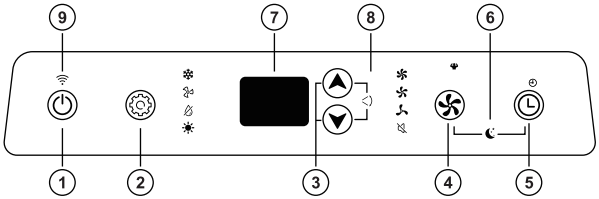
 Climatiseur	 Télécommande	 Support de fixation
 Vis à serrage manuel (×2)	 Toile d'étanchéité	 Bande auto-agrippante
 Tuyau d'évacuation	 Verrou de sécurité	 Collier de serrage
 Gaine isolante pour liaison frigorifique	 Piles AAA 1,5 V (×2)	 Notice d'utilisation

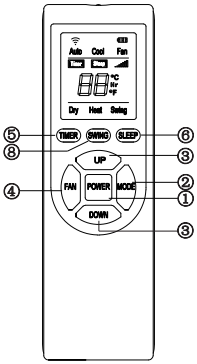
4. Description de l'appareil





5. Panneau de commande





① Marche/Arrêt
Appuyez sur cette touche pour allumer ou éteindre le climatiseur.

② Mode
Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode refroidissement, ventilation, déshumidification ou chauffage.

③ Réglage de la température / du temps
En mode refroidissement ou chauffage, ces touches permettent d'augmenter ou de diminuer la température de consigne. En mode minuterie, elles permettent de régler l'heure de mise en marche ou d'arrêt programmé.

④ Vitesse de ventilation
Appuyez sur cette touche pour sélectionner la vitesse de ventilation : élevée, moyenne, faible, silencieuse ou turbo.

⑤ Minuterie
En veille, cette touche permet de programmer l'heure de mise en marche ; appareil allumé, elle permet de programmer l'arrêt différé.

⑥ Mode nuit (touches vitesse + minuterie)
En mode refroidissement ou chauffage, appuyez simultanément sur ces deux touches pour activer le mode nuit.

⑦ Écran d'affichage
L'écran affiche la température de consigne et le temps programmé.

⑧ Oscillation (touches + et −)
Appuyez simultanément sur ces deux touches pour activer ou désactiver l'oscillation du volet de soufflage.

⑨ Fonction WiFi (selon version)
En veille, maintenez la touche de ventilation du panneau de commande enfoncée pendant 3 secondes pour réinitialiser la connexion WiFi ou dissocier l'appareil.

6. Modes de fonctionnement

Mode refroidissement

1) À la mise en marche, le mode refroidissement est activé par défaut ; il peut également être sélectionné à l'aide de la touche Mode. Le voyant de refroidissement s'allume.
2) Réglez la température de consigne à l'aide des touches + et − (de 16 à 30 °C).
3) Sélectionnez la vitesse de ventilation : élevée , moyenne , faible , silencieuse ou turbo .

Mode ventilation

1) Sélectionnez le mode ventilation à l'aide de la touche Mode ou de la télécommande ; le voyant de ventilation s'allume.
2) Sélectionnez la vitesse de ventilation : élevée , moyenne ou faible .
3) La température n'est pas réglable dans ce mode.

Mode déshumidification

1) Sélectionnez le mode déshumidification à l'aide de la touche Mode ou de la télécommande ; le voyant de déshumidification s'allume. La vanne 4 voies est fermée dans ce mode.
2) Plage de réglage de la température : 16 à 30 °C.
3) Les fonctions minuterie, oscillation et mémoire de coupure de courant restent disponibles dans ce mode.
4) Seules les vitesses faible et silencieuse sont disponibles.

Mode chauffage

1) Sélectionnez le mode chauffage à l'aide de la touche Mode ou de la télécommande ; le voyant de chauffage s'allume.
2) Réglez la température de consigne à l'aide des touches + et − (de 16 à 30 °C).
3) Sélectionnez la vitesse de ventilation : élevée , moyenne , faible , silencieuse ou turbo .

Mode nuit

1) Appareil en marche, appuyez sur la touche Sommeil de la télécommande ou sur la combinaison de touches du panneau de commande (+) pour activer le mode nuit. L'écran affiche « SL ». Cette fonction n'est disponible qu'en mode refroidissement ou chauffage.
2) Le ventilateur fonctionne en vitesse silencieuse .
3) Après un certain temps de fonctionnement, la température de consigne est automatiquement relevée (refroidissement) ou abaissée (chauffage).
4) En mode nuit, le climatiseur s'arrête automatiquement au bout de 8 heures.

7. Connexion WiFi – application Smart Life

Installation de l'application

Téléchargez l'application « Smart Life » sur le Play Store (Android) ou l'App Store (iOS).

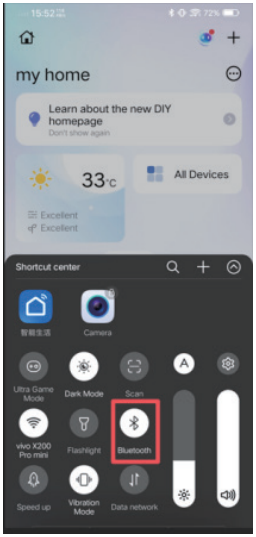
Création de compte

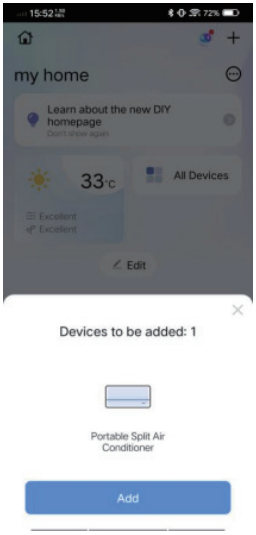
Si vous ne possédez pas encore de compte, créez-en un ou connectez-vous à l'aide du code de vérification reçu par SMS.

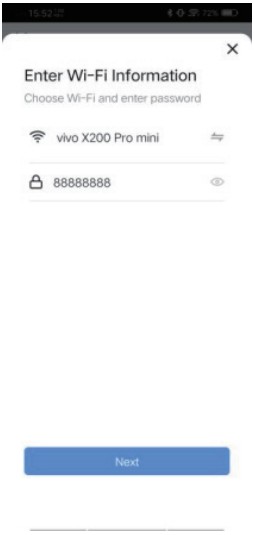
1) Appuyez pour accéder à la page d'inscription.
2) Le système détecte automatiquement votre pays/région ; vous pouvez également sélectionner votre indicatif manuellement. Saisissez votre numéro de téléphone mobile ou votre adresse e-mail, puis appuyez sur « Suivant ».
3) Si vous avez choisi le numéro de mobile, saisissez le code de vérification reçu par SMS, définissez un mot de passe, puis appuyez sur « Confirmer » pour finaliser l'inscription.

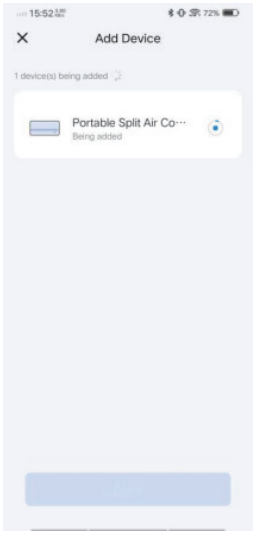
Appairage via Bluetooth

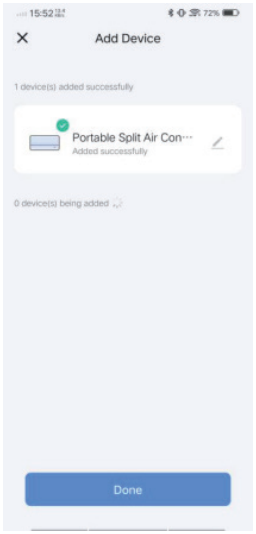
1) Avant de lancer la connexion, vérifiez que l'appareil est en veille et que votre téléphone est connecté au réseau WiFi.
2) Maintenez la touche de ventilation enfoncée pendant 3 secondes pour activer le mode d'appairage WiFi : le voyant WiFi se met à clignoter.
3) Activez le Bluetooth de votre téléphone.
4) Appareil sous tension et prêt à être appairé, une fenêtre de détection s'affiche automatiquement quelques instants après l'ouverture de l'application. Appuyez sur « Ajouter » pour lancer la connexion.
5) Dans l'écran de configuration WiFi, saisissez le mot de passe du réseau puis appuyez sur « Suivant » (remarque : seul le réseau 2,4 GHz est pris en charge).
6) Une fois la barre de progression terminée, l'appareil est connecté et l'écran de connexion s'affiche.
7) Appuyez sur « Terminé » pour accéder à l'interface de pilotage de l'appareil.

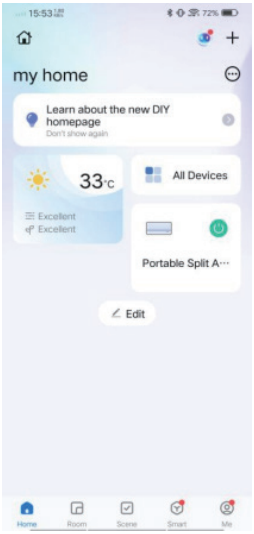

my home
Learn about the new DIY homepage
33°c
All Devices
Shortcut center
Bluetooth


my home
Learn about the new DIY homepage
33°c
All Devices
Edit
Devices to be added: 1
Portable Split Air Conditioner
Add


Enter Wi-Fi Information
Choose Wi-Fi and enter password
vivo X200 Pro mini
88888888
Next

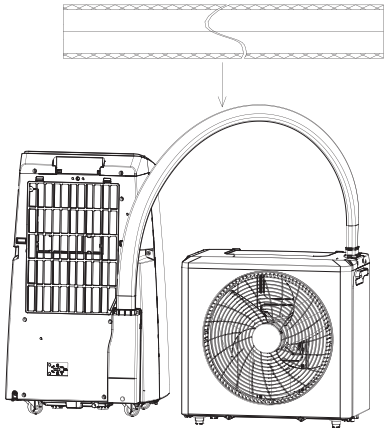

Add Device
1 device(s) being added
Portable Split Air Co···
Being added


Add Device
1 device(s) added successfully
Portable Split Air Con···
Added successfully
0 device(s) being added
Done

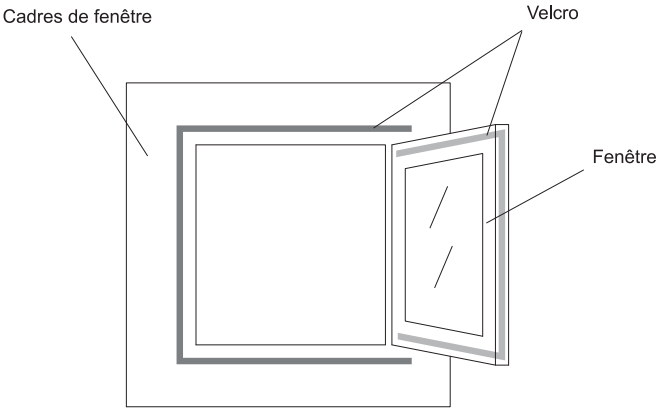

my home
Learn about the new DIY homepage
33°c
All Devices
Portable Split A···
Edit

8. Installation du climatiseur

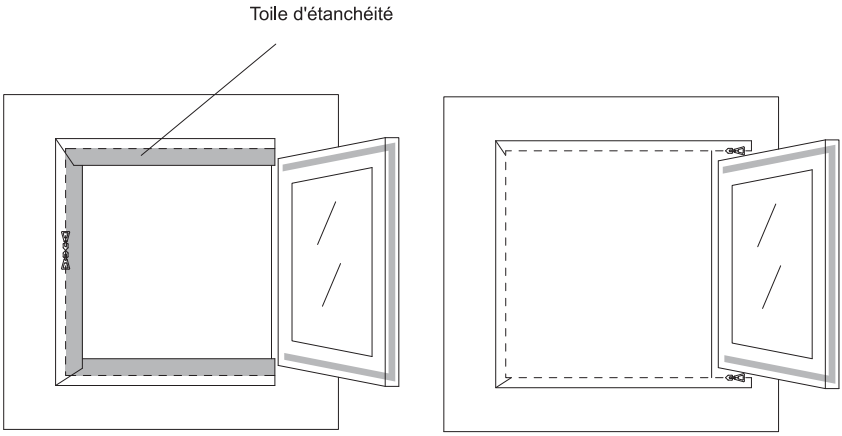
1) Déballez l'appareil et ses accessoires, vérifiez que la liaison entre les unités intérieure et extérieure est correctement raccordée et que le bouchon d'évacuation est bien en place. Vérifiez enfin que tous les accessoires sont présents.
2) Enfilez la gaine isolante sur la liaison frigorifique reliant l'unité extérieure à l'unité intérieure (voir illustration ci-dessous).



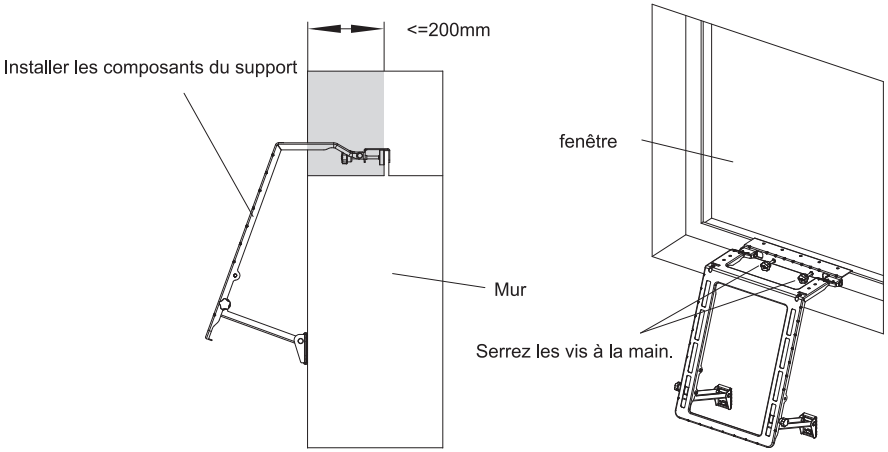
3) Collez la bande auto-agrippante sur le dormant de la fenêtre ainsi que sur l'ouvrant, comme illustré :



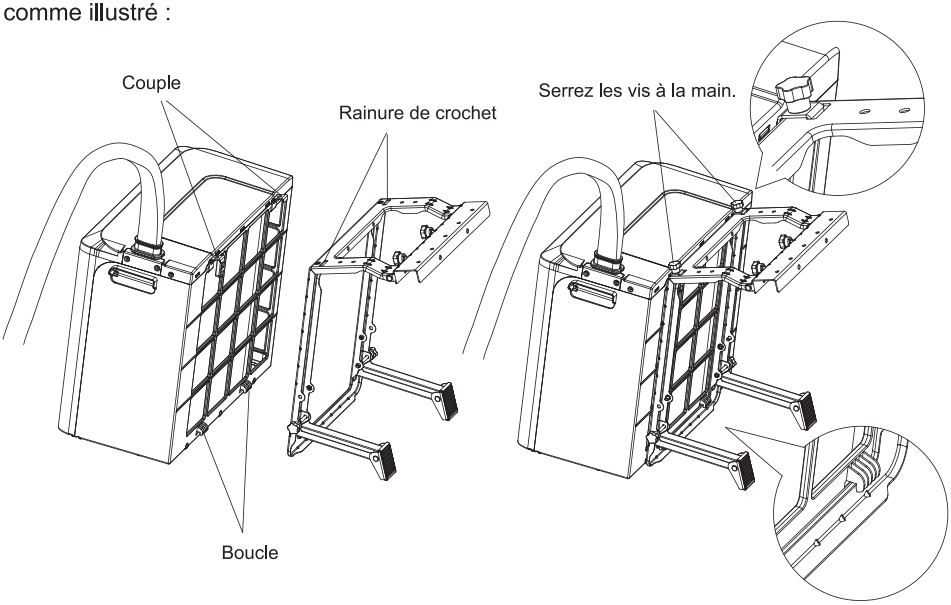
4) Fixez d'abord fermement la toile d'étanchéité sur le dormant de la fenêtre, ouvrez la fermeture à glissière, puis fixez l'autre côté de la toile sur l'ouvrant, comme illustré :



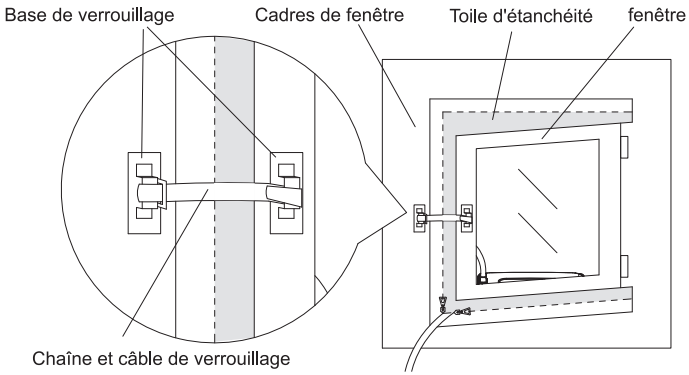
5) Fixez le support de fixation sur la fenêtre. Son installation est simple, comme le montre le schéma. Serrez ensuite les vis à la main pour immobiliser fermement le support sur la fenêtre :



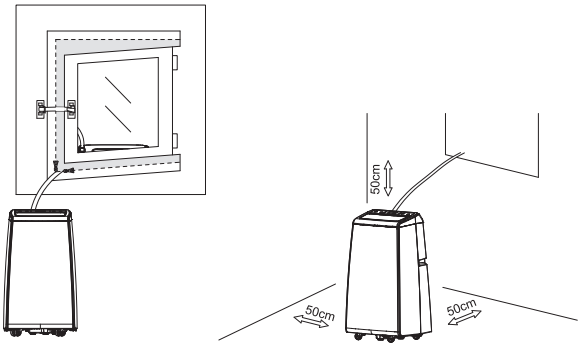
6) Pour installer l'unité extérieure, engagez son ergot dans le support de fixation et suspendez son crochet dans la fente prévue à cet effet, puis serrez la vis à la main, comme illustré :



7) Collez les embases du verrou de sécurité sur la fenêtre, à une distance appropriée (remarque : les deux embases ne doivent pas être trop éloignées afin que la longueur du câble reste suffisante), comme illustré :

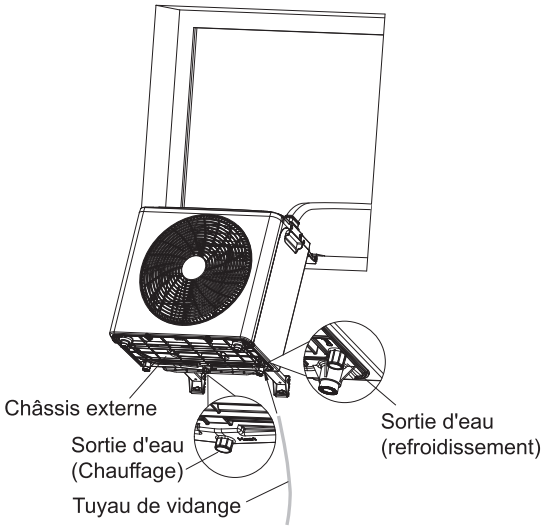


8) Installation terminée (voir figure ci-dessous). REMARQUE : le climatiseur doit être installé sur une surface plane et dégagée de tous côtés. Ne bloquez pas la sortie d'air : un dégagement d'au moins 50 cm doit être respecté tout autour de l'appareil.



9) Si l'unité extérieure nécessite un tuyau d'évacuation des condensats, emboîtez simplement celui-ci sur la buse d'évacuation, comme suit.

Remarque : en mode refroidissement ou déshumidification, le tuyau d'évacuation doit être raccordé à la buse « froid » située sous l'unité extérieure ; en mode chauffage, il doit être raccordé à la buse « chaud » située sous l'unité extérieure.



9. Codes d'erreur

Code	Cause
F1	Défaut du module IPM de pilotage du compresseur
F2	Défaut PFC/IPM
F3	Démarrage anormal du compresseur
F4	Erreur de fonctionnement du compresseur (rotor désynchronisé)
F5	Dysfonctionnement du circuit de détection de position
FA	Protection contre la surintensité de courant de phase
P2	Protection sur/sous-tension du bus courant continu
E4	Défaut de communication entre unités intérieure et extérieure
F6	Défaut de communication carte principale / carte de pilotage
P3	Protection de la tension d'alimentation secteur
P4	Protection contre la surintensité du courant secteur
P5	Protection sur/sous-tension secteur
F7	Défaut sonde de panneau extérieur (réservé)
F8	Défaut sonde d'air de reprise (réservé)
E0	Défaut sonde de refoulement
E6	Défaut sonde de température extérieure (réservé)
E7	Défaut du ventilateur CC extérieur
FE	Défaut mémoire EEPROM unité extérieure
PA	Protection température anormale – sonde d'air de reprise
P1	Protection haute température en tête de compresseur
PE	Circulation anormale du fluide frigorigène
PH	Protection de température de refoulement
PC	Protection de surcharge de la batterie extérieure (réservé)
E3	Défaut de retour d'information du ventilateur CC intérieur
P6	Protection de surcharge de la batterie intérieure
P7	Protection antigel de la batterie intérieure
E2	Défaut de la sonde de batterie intérieure
E1	Défaut de la sonde de température ambiante intérieure
P8	Défaut de détection du passage par zéro (unité intérieure)
EE	Défaut mémoire EEPROM unité intérieure
E5	Défaut de retour d'information de la pompe d'évacuation
E8	Défaut de retour d'information du ventilateur de refroidissement
FL	Protection bac à condensats plein
EA	Défaut d'inversion de la vanne 4 voies
Eb	Erreur système

10. PROBLEEMOPLOSSINGSGIDS

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne s'allume pas	Absence d'alimentation	Vérifier l'alimentation et mettre sous tension
	Prise de courant endommagée	Couper l'alimentation et faire vérifier/réparer la prise
	Cause indéterminée	Contacter votre revendeur
Débit d'air faible ou refroidissement insuffisant	Vitesse de ventilation minimale sélectionnée	Sélectionner une vitesse de ventilation supérieure
	Filtre à air encrassé	Vérifier et nettoyer le filtre
	Entrée ou sortie d'air de l'unité intérieure obstruée	Vérifier et dégager l'obstruction
	Entrée ou sortie d'air de l'unité extérieure obstruée	Vérifier et dégager l'obstruction
	Température ambiante trop basse ou trop élevée	La température ambiante doit être comprise entre 18 et 40 °C
	Tension d'alimentation insuffisante	Consulter un électricien ou utiliser un autre circuit d'alimentation
L'air est brassé mais ne refroidit pas	L'appareil fonctionne en mode ventilation	Sélectionner le mode refroidissement
	Le refroidissement vient de s'arrêter automatiquement	Patienter 3 à 5 minutes jusqu'au réenclenchement du thermostat
Bruits ou vibrations anormaux	Support de fixation mal installé sur la fenêtre ou vis de fixation insuffisamment serrées	Vérifier la fixation du support et resserrer les vis
Fuite d'eau au niveau de l'unité intérieure	Bouchon en caoutchouc sous l'unité intérieure absent ou mal enfoncé	Vérifier ou remplacer le bouchon
	L'appareil est incliné	Installer l'appareil parfaitement à l'horizontale
L'appareil dégage une odeur inhabituelle	Anomalie grave	Éteindre immédiatement l'appareil et contacter votre revendeur

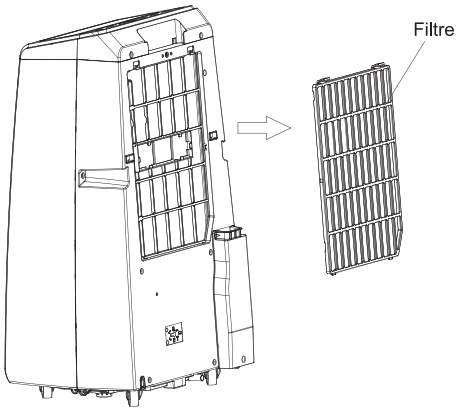
11. Entretien et stockage

Avant toute intervention :

- Assurez-vous que l'appareil est débranché avant tout entretien.
- N'utilisez ni essence ni produits chimiques pour nettoyer l'appareil.
- Ne lavez jamais l'appareil à grande eau.
- Si le climatiseur est endommagé, contactez votre revendeur ou un réparateur agréé.

Nettoyage

Attention : débranchez le cordon d'alimentation avant tout nettoyage ou entretien.
Nettoyage extérieur. Essuyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide, puis séchez-le soigneusement avec un chiffon sec. Veillez à ce qu'aucune eau ni substance nocive ne pénètre dans l'appareil. N'utilisez ni essence ni produits chimiques.
Filtre à air. Dépoussiérez régulièrement le filtre. Retirez-le comme illustré ci-dessous, puis nettoyez-le à l'eau du robinet et/ou à l'aspirateur pour éliminer les impuretés. N'utilisez pas d'eau à plus de 40 °C et n'exposez pas le filtre au soleil. Assurez-vous que le filtre est parfaitement sec avant de le remettre en place.

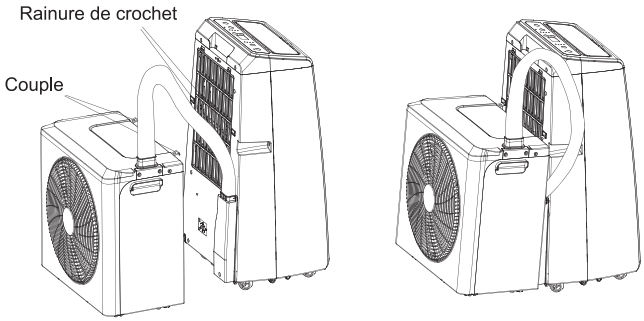


Entretien courant

1) Retirez le bouchon en caoutchouc de l'orifice d'évacuation et videz les condensats à un endroit approprié.
2) En cas d'inutilisation prolongée, rentrez l'unité extérieure à l'intérieur afin d'éviter que poussières et débris ne pénètrent dans la sortie d'air.

Stockage

1) Retirez le climatiseur de son emplacement d'installation.
2) Retirez le bouchon en caoutchouc de l'unité intérieure et videz les condensats.
3) Faites fonctionner l'appareil en mode ventilation afin de sécher l'intérieur.
4) Éteignez le climatiseur et débranchez la fiche.
5) Nettoyez le filtre puis remettez-le en place.
6) Démontez le support de l'unité extérieure et rangez-le soigneusement, puis assemblez les unités intérieure et extérieure pour le stockage, comme illustré.
7) Stockez le climatiseur dans un endroit frais et sec, de préférence dans son emballage d'origine afin de le protéger de la poussière.



Les caractéristiques techniques ci-dessus sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

12. Protection de l'environnement

Conformément à la directive DEEE, cet appareil ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. En fin de vie, déposez-le dans un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques, ou rapportez-le à votre distributeur. L'appareil contient du fluide frigorigène R32 : sa récupération doit impérativement être effectuée par un professionnel qualifié avant tout démantèlement. En éliminant correctement ce produit, vous contribuez à préserver l'environnement et la santé humaine.

TEDDINGTON Franc
7 avenue Philippe Lebon
92390 Villeneuve-La-Garenne – France
Tél : +33 1 41 47 71 71

contact@teddington.fr
www.teddington.fr

13. Annexe – Interventions sur les appareils contenant du R32

Section destinée aux techniciens et au personnel de maintenance qualifié. Toute intervention sur le circuit frigorifique est réservée à un personnel titulaire d'une attestation d'aptitude en cours de validité.

1. Contrôle de la zone

Avant toute intervention sur un système contenant des fluides frigorigènes inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires afin de réduire au minimum le risque d'inflammation. Avant toute réparation du système frigorifique, les précautions décrites ci-après doivent être respectées.

2. Procédure de travail

Les travaux doivent être réalisés selon une procédure contrôlée, de façon à réduire au minimum le risque de présence de gaz ou de vapeurs inflammables pendant leur exécution.

3. Zone de travail générale

L'ensemble du personnel de maintenance et les personnes travaillant à proximité doivent être informés de la nature des travaux en cours. Le travail en espace confiné doit être évité.

4. Vérification de la présence de fluide frigorigène

La zone doit être contrôlée à l'aide d'un détecteur de fluide adapté, avant et pendant l'intervention, afin que le technicien soit informé de toute atmosphère potentiellement toxique ou inflammable. Le matériel de détection de fuites utilisé doit être adapté à tous les fluides concernés : anti-étincelles, correctement étanche ou à sécurité intrinsèque.

5. Présence d'un extincteur

Si des travaux à chaud doivent être réalisés sur l'équipement frigorifique ou ses composants, un moyen d'extinction approprié doit être disponible à portée de main : extincteur à poudre sèche ou au CO_2 à proximité de la zone de charge.

6. Absence de source d'inflammation

Aucune personne intervenant sur un système frigorifique impliquant la mise à nu de tuyauteries ne doit utiliser de source d'inflammation susceptible d'entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Toute source d'inflammation possible, y compris la cigarette, doit être tenue suffisamment éloignée du lieu d'installation, de réparation, de dépose ou de mise au rebut, pendant lesquels du fluide peut être libéré dans l'espace environnant. Avant les travaux, la zone autour de l'équipement doit être inspectée afin de s'assurer de l'absence de tout risque d'inflammation. Des panneaux « Interdiction de fumer » doivent être affichés.

7. Ventilation de la zone

S'assurer que la zone est à l'air libre ou correctement ventilée avant d'ouvrir le circuit ou d'effectuer des travaux à chaud. Une ventilation doit être maintenue pendant toute la durée des travaux ; elle doit disperser en toute sécurité tout fluide libéré et, de préférence, l'évacuer vers l'extérieur.

8. Contrôles de l'équipement frigorifique

Tout composant électrique remplacé doit être adapté à l'usage prévu et conforme aux spécifications. Les consignes de maintenance et d'entretien du fabricant doivent être respectées en permanence. En cas de doute, consulter le service technique du fabricant. Les contrôles suivants s'appliquent aux installations utilisant des fluides inflammables :

- la charge réelle en fluide est adaptée à la taille de la pièce dans laquelle les parties contenant le fluide sont installées ;
- les dispositifs et sorties de ventilation fonctionnent correctement et ne sont pas obstrués ;
- si un circuit frigorifique indirect est utilisé, la présence de fluide dans le circuit secondaire doit être vérifiée ;
- le marquage de l'équipement reste visible et lisible ; tout marquage illisible doit être remis en état ;
- les tuyauteries et composants frigorifiques sont installés de telle sorte qu'ils ne risquent pas d'être exposés à des substances corrosives, sauf s'ils sont construits en matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou convenablement protégés.

9. Contrôles des dispositifs électriques

La réparation et la maintenance des composants électriques doivent comporter des contrôles de sécurité initiaux et des procédures d'inspection. En présence d'un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation ne doit être raccordée tant que le défaut n'est pas traité de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut être corrigé immédiatement mais que la poursuite de l'exploitation est nécessaire, une solution provisoire adéquate doit être mise en place et signalée au propriétaire de l'équipement. Les contrôles de sécurité initiaux comprennent :

- la décharge des condensateurs, effectuée de manière sûre pour éviter tout risque d'étincelle ;
- l'absence de composants électriques et de câblages sous tension exposés pendant la charge, la récupération ou la purge du système ;
- la continuité de la mise à la terre.

10. Réparation des composants scellés

Lors des réparations de composants scellés, toutes les alimentations électriques doivent être débranchées avant tout retrait de capots scellés. S'il est absolument nécessaire de maintenir une alimentation pendant l'entretien, un dispositif de détection de fuites fonctionnant en permanence doit être placé au point le plus critique afin de signaler toute situation dangereuse. Veiller à ce que l'intervention sur les composants électriques ne modifie pas l'enveloppe au point d'affecter le niveau de protection : câbles endommagés, nombre excessif de raccordements, bornes non conformes aux spécifications d'origine, joints détériorés, presse-étoupe mal montés, etc. S'assurer que l'appareil est monté de façon sûre et que les joints et matériaux d'étanchéité ne sont pas dégradés au point de ne plus empêcher la pénétration d'atmosphères inflammables. Les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications du fabricant. NOTA : l'emploi de mastic silicone peut réduire l'efficacité de certains équipements de détection de fuites. Les composants à sécurité intrinsèque n'ont pas à être isolés avant intervention.

11. Réparation des composants à sécurité intrinsèque

Ne pas appliquer de charges inductives ou capacitives permanentes au circuit sans s'assurer qu'elles ne dépassent pas la tension et le courant admissibles de l'équipement. Les composants à sécurité intrinsèque sont les seuls sur lesquels il est possible d'intervenir sous tension en présence d'une atmosphère inflammable. L'appareil d'essai doit être au calibre approprié. Ne remplacer les composants que par des pièces spécifiées par le fabricant : toute autre pièce pourrait provoquer l'inflammation du fluide libéré dans l'atmosphère par une fuite.

12. Câblage

Vérifier que le câblage n'est pas soumis à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, à des vibrations, à des arêtes vives ou à tout autre effet néfaste de l'environnement, en tenant compte du vieillissement et des vibrations permanentes générées par les compresseurs ou les ventilateurs.

13. Détection de fluides frigorigènes inflammables

En aucun cas des sources potentielles d'inflammation ne doivent être utilisées pour la recherche ou la détection de fuites de fluide frigorigène. Aucune lampe haloïde (ni aucun détecteur à flamme nue) ne doit être utilisée.

14. Méthodes de détection de fuites

Les méthodes suivantes sont jugées acceptables pour les systèmes contenant des fluides inflammables. Des détecteurs électroniques peuvent être utilisés, mais leur sensibilité peut être insuffisante ou nécessiter un réétalonnage (l'étalonnage doit être réalisé dans une zone exempte de fluide). S'assurer que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et qu'il est adapté au fluide utilisé. Le matériel de détection doit être réglé à un pourcentage de la LII (limite inférieure d'inflammabilité) du fluide et étalonné pour le fluide employé, le pourcentage de gaz approprié (25 % maximum) étant confirmé. Les liquides de détection conviennent à la plupart des fluides, mais les détergents chlorés doivent être évités, le chlore pouvant réagir avec le fluide et corroder les tuyauteries en cuivre. En cas de suspicion de fuite, toute flamme nue doit être retirée ou éteinte. Si une fuite nécessitant un brasage est détectée, la totalité du fluide doit être récupérée ou isolée (au moyen de vannes d'arrêt) dans une partie du système éloignée de la fuite. De l'azote exempt d'oxygène (OFN) doit être purgé dans le circuit avant et pendant le brasage.

15. Dépose et tirage au vide

Lors de l'ouverture du circuit frigorifique pour réparation — ou pour toute autre raison — les procédures conventionnelles s'appliquent, mais les bonnes pratiques suivantes sont essentielles compte tenu de l'inflammabilité :

- récupérer le fluide frigorigène ;
- purger le circuit avec un gaz inerte ;
- tirer au vide ;
- purger à nouveau avec un gaz inerte ;
- ouvrir le circuit par coupe ou brasage.

La charge de fluide doit être récupérée dans des bouteilles de récupération appropriées. Le système doit être purgé à l'azote exempt d'oxygène pour rendre l'appareil sûr ; ce processus peut devoir être répété plusieurs fois. L'air comprimé et l'oxygène ne doivent jamais être utilisés pour la purge des systèmes frigorifiques. La purge s'effectue en cassant le vide avec de l'azote exempt d'oxygène jusqu'à la pression de service, puis en évacuant vers l'atmosphère, et enfin en tirant à nouveau au vide, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de fluide dans le système. Après la dernière charge d'azote, le système doit être ramené à la pression atmosphérique pour permettre l'intervention — opération absolument indispensable avant tout brasage sur les tuyauteries. S'assurer que le refoulement de la pompe à vide n'est proche d'aucune source d'inflammation et que la ventilation est assurée.

16. Procédures de charge

En complément des procédures conventionnelles, les exigences suivantes s'appliquent :

- éviter toute contamination croisée entre fluides différents lors de l'utilisation du matériel de charge ; les flexibles et lignes doivent être aussi courts que possible afin de réduire la quantité de fluide qu'ils contiennent ;
- maintenir les bouteilles dans la position appropriée, conformément aux instructions ;
- s'assurer que le système frigorifique est relié à la terre avant de le charger en fluide ;
- étiqueter le système une fois la charge terminée (si ce n'est pas déjà fait) ;
- veiller avec la plus grande attention à ne pas surcharger le système.

Avant la recharge, le système doit être éprouvé en pression avec le gaz de purge approprié. Un contrôle d'étanchéité doit être effectué à l'issue de la charge et avant la mise en service, puis un nouveau contrôle avant de quitter le site.

17. Mise hors service

Avant cette procédure, le technicien doit impérativement connaître parfaitement l'équipement dans tous ses détails. Il est recommandé de récupérer la totalité des fluides en toute sécurité. Avant l'opération, un échantillon d'huile et de fluide doit être prélevé au cas où une analyse serait nécessaire avant réutilisation du fluide récupéré. L'alimentation électrique doit être disponible avant le début de l'opération :

- se familiariser avec l'équipement et son fonctionnement ;
- isoler électriquement le système ;
- avant l'opération, s'assurer que : le matériel de manutention mécanique est disponible si nécessaire pour les bouteilles ; tous les équipements de protection individuelle sont disponibles et correctement utilisés ; la récupération est supervisée en permanence par une personne compétente ; le matériel de récupération et les bouteilles sont conformes aux normes applicables ;
- vidanger le circuit par pompage (pump-down) si possible ;
- si le vide n'est pas possible, réaliser un collecteur permettant de retirer le fluide depuis différents points du système ;
- s'assurer que la bouteille est posée sur la balance avant la récupération ;
- démarrer la machine de récupération et l'utiliser conformément aux instructions ;
- ne pas surremplir les bouteilles (charge liquide de 80 % du volume au maximum) ;
- ne pas dépasser la pression maximale de service de la bouteille, même temporairement ;
- une fois les bouteilles correctement remplies et le processus terminé, évacuer rapidement les bouteilles et le matériel du site et fermer toutes les vannes d'isolement de l'équipement ;
- le fluide récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système frigorifique sans avoir été nettoyé et contrôlé.

18. Étiquetage

L'équipement doit porter une étiquette indiquant qu'il a été mis hors service et vidé de son fluide frigorigène. L'étiquette doit être datée et signée. S'assurer que l'équipement porte des étiquettes signalant qu'il contient un fluide frigorigène inflammable.

19. Récupération

Lors du retrait de fluide d'un système, que ce soit pour entretien ou mise hors service, il est recommandé de retirer la totalité des fluides en toute sécurité. Lors du transfert dans des bouteilles, n'employer que des bouteilles de récupération appropriées, en nombre suffisant pour contenir la charge totale du système, désignées et étiquetées pour ce fluide (bouteilles spéciales de récupération). Les bouteilles doivent être équipées d'une soupape de sécurité et de vannes d'arrêt en bon état de fonctionnement ; les bouteilles vides sont tirées au vide et, si possible, refroidies avant la récupération. Le matériel de récupération doit être en bon état de fonctionnement, accompagné de ses instructions et adapté à la récupération de fluides inflammables ; un jeu de balances étalonnées en bon état doit être disponible. Les flexibles doivent être munis de raccords à obturation automatique étanches et en bon état. Avant utilisation, vérifier que la machine de récupération est en état de marche, correctement entretenue, et que ses composants électriques sont scellés pour prévenir toute inflammation en cas de libération de fluide. En cas de doute, consulter le fabricant. Le fluide récupéré doit être restitué au fournisseur dans la bouteille de récupération appropriée, avec le bordereau de transfert de déchets correspondant. Ne jamais mélanger les fluides dans les unités de récupération, et surtout pas dans les bouteilles. Si les compresseurs ou leurs huiles doivent être retirés, s'assurer qu'ils ont été vidangés à un niveau acceptable garantissant l'absence de fluide inflammable dans le lubrifiant. Seul un réchauffage électrique du corps du compresseur est autorisé pour accélérer ce processus. La vidange de l'huile d'un système doit être effectuée en toute sécurité.

Symboles

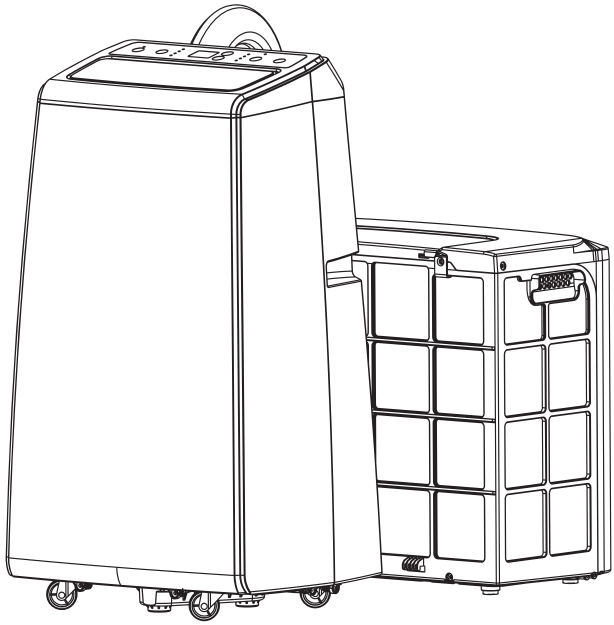
Symbole	Mention	Signification
	**AVERTISSEMENT**	Ce symbole indique que l'appareil utilise un fluide frigorigène inflammable. En cas de fuite de fluide exposée à une source d'inflammation externe, il existe un risque d'incendie.
	**ATTENTION**	Ce symbole indique que la notice d'utilisation doit être lue attentivement.
	**ATTENTION**	Ce symbole indique que le personnel d'entretien doit manipuler cet équipement en se référant à la notice d'installation.
	**ATTENTION**	Ce symbole indique que des informations sont disponibles, telles que la notice d'utilisation ou la notice d'installation.

Teddington
FRANCE DEPUIS 1934

OPERATING AND INSTALLATION INSTRUCTIONS

COOLEO-SPLIT-3.5

Portable reversible split-system inverter air conditioner – 3.5 kW

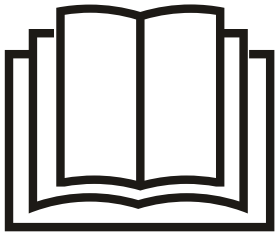


Read carefully and keep for future reference before using the appliance.

TEDDINGTON France

7 avenue Philippe Lebon – 92390 Villeneuve-La-Garenne – France
Tél : +33 1 41 47 71 71 – contact@teddington.fr – www.teddington.fr

1. SAFETY INSTRUCTIONS



IMPORTANT!
AIR CONDITIONERS MUST ALWAYS BE STORED AND TRANSPORTED UPRIGHT, OTHERWISE IRREPARABLE DAMAGE MAY BE CAUSED TO THE COMPRESSOR; IF IN DOUBT WE SUGGEST WAITING AT LEAST 24 HOURS FOLLOWING INSTALLTION BEFORE STARTING THE UNIT.

Warning

When using this air conditioner, it is important that you always observe the safety regulations.This prevents the risk of personal injury, electric shock and product damage. Therefore, read all instructions beforehand.

- If the terms of use are not followed, the manufacture will not be liable for any damage or injury resulting from the use of this device.
- Keep the manual, warranty certificate and sales receipt.
- The user of this household appliance must be at least 8 years old. Weak individuals, those with weak sensory abilities, or those with low psychological resilience must supervise their use while understanding the correct usage methods and potential hazards. Children are prohibited from playing and must clean and maintain the household appliance under supervision.
- Do not use if the device is visibly damaged or the power cord is broken.
- If the device, power cord, or plug is damaged, do not repair the device yourself. Repairs must be carried out by manufacturers or professional technicians.
- Please make sure to use and store this device in a dry place.
- Do not use accessories that are not recommended by the manufacturer.
- This device is only suitable for household use.
- Do not modify this product (or any part thereof).
- Do not share a power outlet with multiple appliances.
- Due to fire prevention, a distance of at least 2 meters is required from flammable materials.
- Users are strictly prohibited from adding refrigerants on their own.
- Do not directly pull the hose or damage it with sharp objects. If the hose is found to be damaged, immediately stop using it and contact the dealer for repair.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater)

- Do not pierce or burn
- Be aware that refrigerants might not contain an odour.

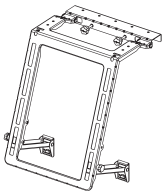
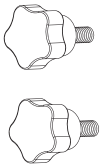
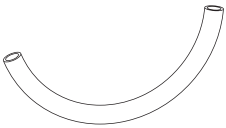
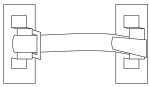
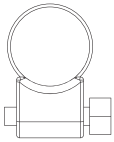
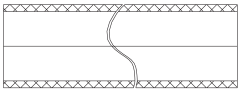
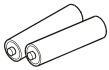
Also take the following regulations into account:

- Place the internal unit product on a flat surface and keep it vertically to ensure the normal operation of the compressor.
- When moving or transporting air conditioners, try to keep them straight and ensure that they do not shake or fall off.
- Ensure that the air supply is not blocked and maintain good ventilation.
- Do not insert fingers or objects through the openings of the air inlet and outlet, as it may come into contact with electrical components or fans and pose a danger.
- Do not place heavy objects on the product.
- Before maintenance, cleaning, or prolonged disuse, unplug the plug from the socket.
- Unplug the machine when moving it.
- Clean the dust filter at least once a month.
- If the machine is not used for a long time, it must be stored in a cool and dry place. Carry out air conditioning cleaning and drying work in advance.
- Do not operate the device during snowfall. After snowfall, pose to ensure that the air intake of the outdoor unit is not covered by snow.
- Details of type and rating of fuses ： T 25A, 250V AC for driver PCB.

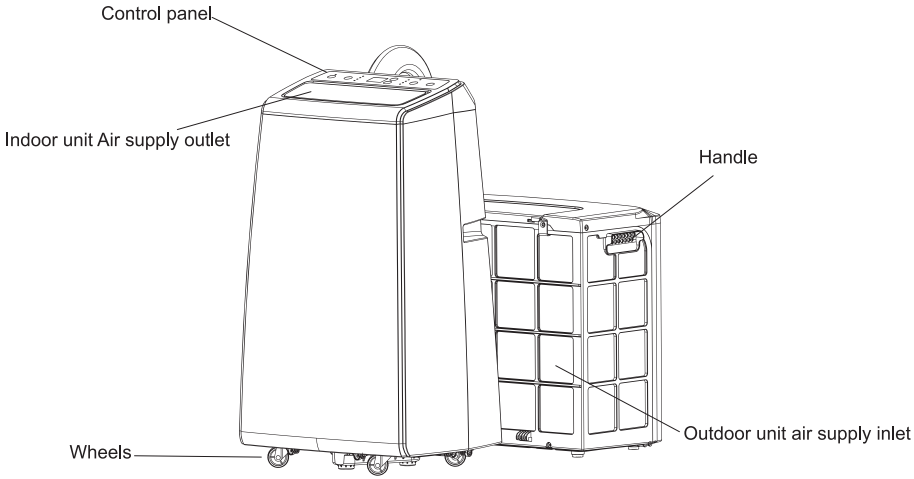
2.TECHNICAL DATA

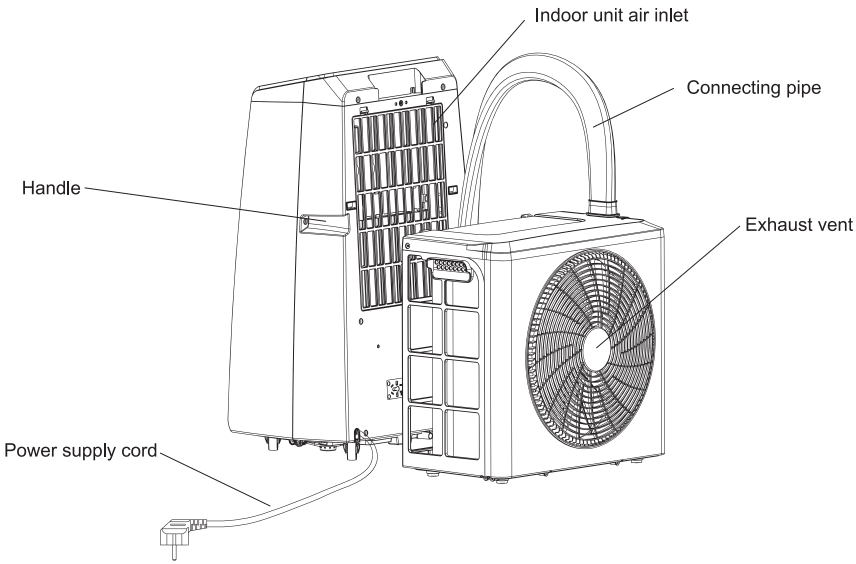
Voltage:	220-240V, 50/60Hz	Air flow capacity:	245-450m3/h
Cooling capacity:	12000btu/h (3500W)	Dehumidification capacity:	1.2L/h
Heating capacity:	12000btu/h (3500W)	Isolation Class (for outside part):	IPX4
Cooling Power Input:	1200W	Compressor type:	Rotor type
Heating Power Input:	1100W	Refrigerant:	R32, 640g
Dimensions inside unit:	430×320×730mm	Sound pressure level (for indoor part):	39/47/50/51dB
Dimensions outside unit:	492×263×460mm	Net weight / Gross weight:	34,5/43kg

3. PACKING LIST

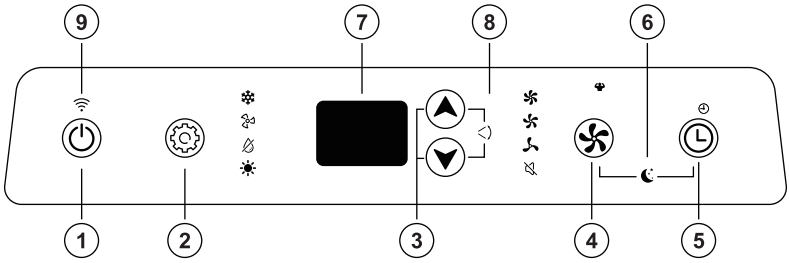
 Air conditioner	 Remote control	 Install bracket components
 2pcs Hand tighten screws	 Sealing cloth	 Velcro
 Drain hose	 Lock buckle	 Clamp
 Thermal insulation sleeve for connecting pipe	 2pcs Battery (1.5V, AAA)	 Manual

4. DESIGNATION OF PARTS





5. OPERATION OF CONTROL PANEL



① **Power**

Press this button to turn on/off the air conditioning.

② **Mode**

Press this button to select cooling, air supply, dehumidification, and heating modes.

③ **Temperature/time adjustment**

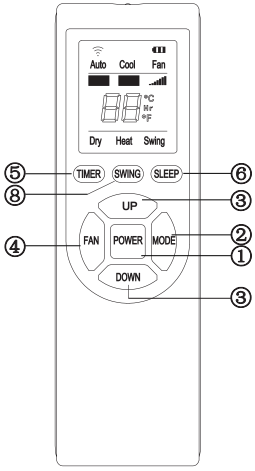
When in cooling/heating mode, pressing this key can adjust the set temperature up or down; In timed mode, press this key to adjust the timed on/off time.

④ **Fan speed**

Press this key to select high-end wind speed, mid-range wind speed.Low wind speed, silent wind speed, or strong wind speed.

⑤ **Timer**

Press this key in standby mode to set the timer Startup time;
Press this key while in the power on state, Can set a timed shutdown time.



* The air conditioner can be controlled with the remote control. Two AAA-batteries are required.

⑥ **Sleep mode (fan speed +timer key)**

Press this key combination in cooling/heating mode Then enter sleep mode.

⑦ **Display Window**

This window displays the adjusted temperature and time.

⑧ **Swing (up+down)**

Press this key combination to turn on/off the swing function.

⑨ **WiFi function (optional)**

In standby mode, press the FAN button" ⍟ "on control panel for 3 seconds to enter WIFI network reset or unbind WIFI.

6. FUNCTION INTRODUCTION

• Cooling mode

1) After powering on, the default cooling mode or pressing the mode button to select the cooling mode will turn on the cooling display light ❄ .
2) Press the up or down button to adjust the temperature (between 16ºC and 30ºC).
3) Press the wind speed button to select high , medium , low , silent , or strong wind speeds.

• Air supply mode

1) Press the mode button or select the air supply mode through the remote control, and the air supply indicator light will turn on.
2) Press the wind speed button to select high , medium , low air speed.
3) Temperature cannot be set.

• Dehumidification mode

1) Press the mode button or select the Dehumidificariton mode through the remote control, and the Dehumidificariton light will turn on. The four-way valve is closed in dehumidification mode.
2) Temperature control range: 16ºC ~ 30ºC.
3) In this mode, there are functions such as timer, swing, and power-off memory.
4) Press the air speed button to select low or silent air speed.

• Heating mode

1) Press the mode key or select the heating mode through the remote control, and the heating indicator light ☀ will turn on.
2) Press the up or down button to adjust the set temperature (between 16ºC and 30ºC).
3) Press the wind speed button to select high , medium , low , silent or strong wind speeds.

• Sleep mode

1) When turned on, press the sleep button on the remote control or the combination button on the control panel (+) to activate the sleep function. The display as " SL ", which is only effective in cooling and heating modes.
2) The fan operates at a silent wind speed.
3) After running for a while, the temperature to up (cooling mode) or down (heating mode).
4) The air conditioner in sleep mode will automatically shut down after 8 hours.

7.SMART HOME WIFI CONNECTION GUIDE

Install App
Download the "Smart life" app from the Play Store (Android) or App Store (iOS).

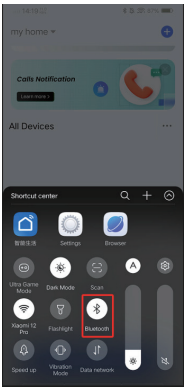
Register
If you do not have a Smarter Home account, register or sign in with a verification code sent by SMS.

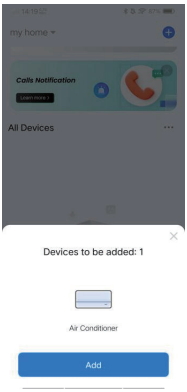
Scan QR code

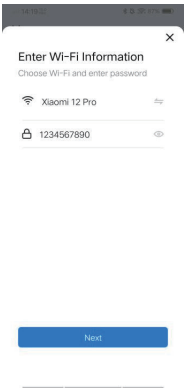
To register:
1. Tap to enter registration page
2. The system automatically recognizes your country/ area. You can also select your country code manually. Enter your mobile phone number/ email address and tap "Next".
3. If you choose the mobile phone number option, then enter the verification code in the message sent to you by SMS. Set a password as prompted and press "Confirm" to finish your registration.

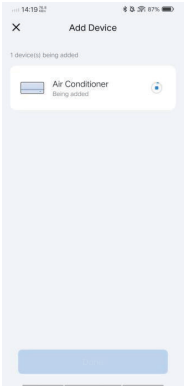
Connecting using Bluetooth

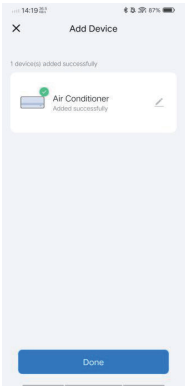
a. Before initiating the connection, make sure the unit is in standby mode and the phone connected to the WiFi network..
b. Press the "FAN"button for 3 seconds to enter WiFi-connect mode and WiFi signal light starts flashing.
c. Open the Bluetooth of your phone.
d. When the device is powered on and to be connected, the connected Bluetooth device will pop up automatically after opening the App for a moment.Click "Add" button for connection.
e. Enter the Wi-Fi information interface, enter the password and click "Next" to continue the operation.(note: network must be 2.4Ghz band)
f. Enter the device connection interface after the progress bar is finished and the device is successfully connected.
g. Click the "Done" button to enter the operation interface of the device.

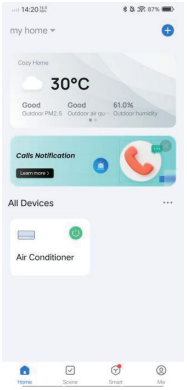








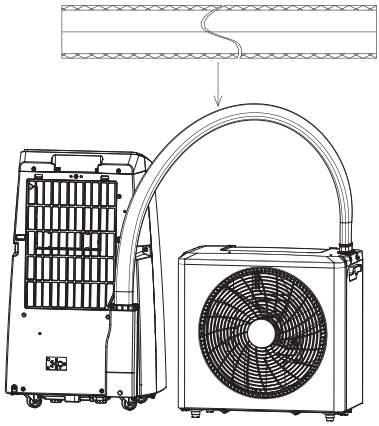




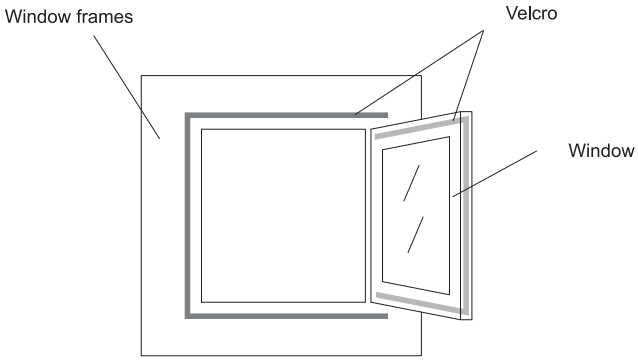
Fuse parameters of the machine	
Type	5TE or SMT
Voltage	250 V
Current	3.15 A
Transmission frequency	infrared frequency 28 Khz
WIFI frequency	2412-2472 Mhz
WIFI transmission power	<20.0 dBm
Transmission power	802.11b: 17.5 dBm;
	802.11g: 15.5 dBm

8. INSTALLATION OF THE AIR CONDITIONER

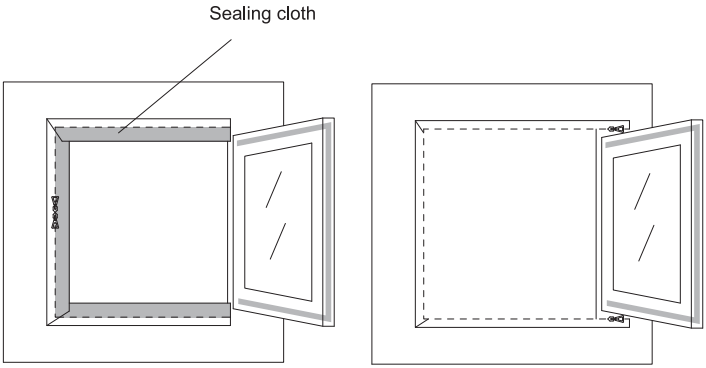
1) Open the packaging of the machine and accessories, and check if the hoses between the indoor and outdoor units are properly connected. Also check if the water plug is securely plugged. Finally, check if the attachments are complete.
2) Wrap the thermal protection sleeve on the hose between the outdoor and indoor unit.(See the illustration below)



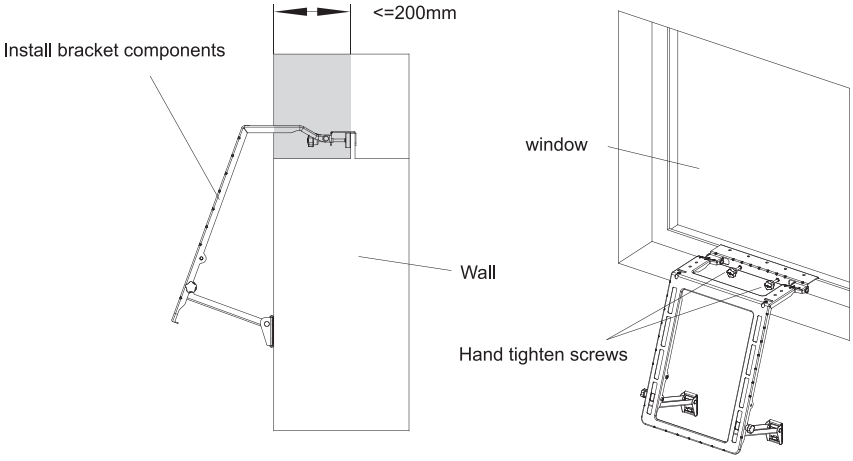
3) Stick the Velcro onto the window frames and onto the window. As shown in the picture:



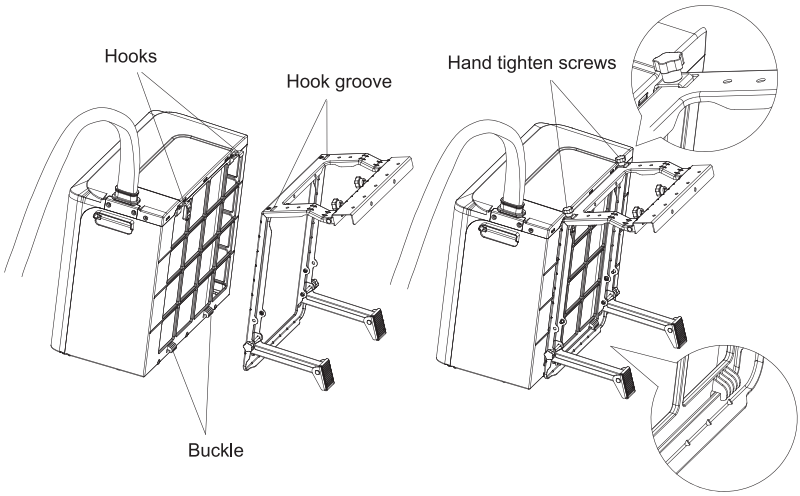
4) First, firmly stick the sealing cloth to the Window frames, then unzip the sealing cloth, and then stick the other side of the sealing cloth to the window. As shown in the picture:



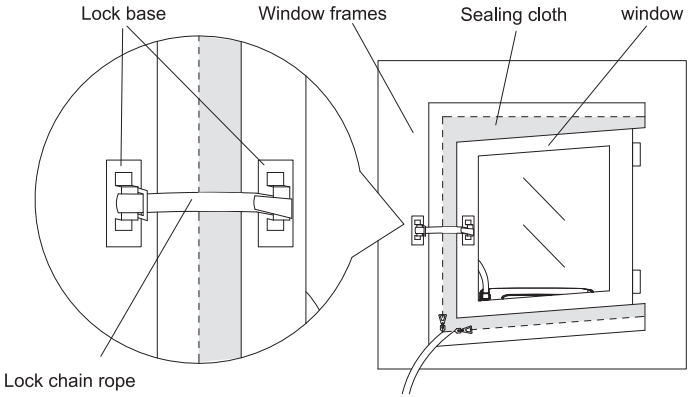
5) Fix the installation bracket component onto the window. The installation of the bracket component is relatively convenient, as shown in the diagram. Then, tighten the bolt by hand to firmly fix the bracket component on the window. As shown in the picture:



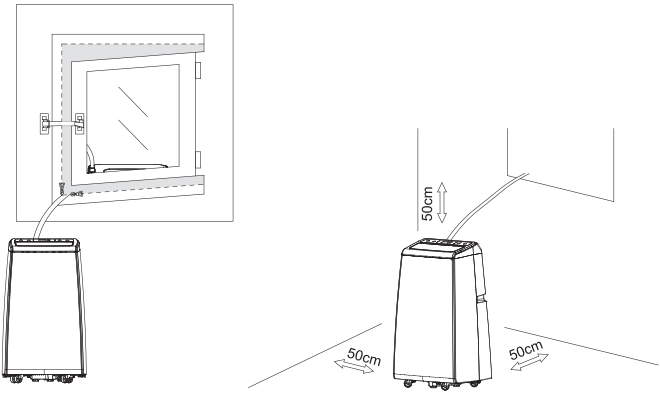
6) When installing the external unit, the buckle of the external unit should be fastened to the installation bracket component, and the external unit hook should be hung in the hook slot of the bracket rental. Finally, tighten the screw by hand. As shown in the picture:



7) Stick the base of the lock onto the window and its appropriate position (note: the two bases should not be too far apart to avoid insufficient length of the lock's chain rope). As shown in the picture:

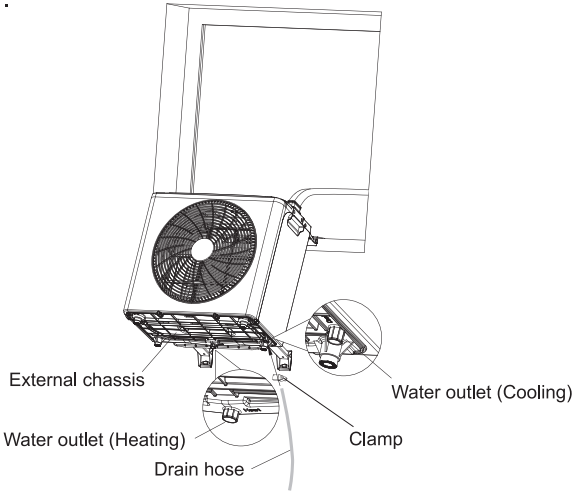


8) After installation is completed. As shown in the following figure.NOTE: Air-conditioner shall be installed in the flat and empty place all around. Don't block the air outlet, and the required distance around should be at least 50cm.



9) If the external unit requires the use of a drainage hose, simply install the drainage hose directly onto the water spout. Install as follows.

Note: When the device is in cooling or dehumidifying mode, the drain hose should be connected to the cooling water spout at the bottom of outdoor unit ; When the device is in heating mode, the drain hose should be connected to the heating water spout at the bottom of outdoor unit .



9. ERROR CODE LIST

No	Cause	Code
1	Compressor drive IPM fault	F1
2	PFC/IPM fault	F2
3	Abnormal compressor start	F3
4	Compressor operation error (press out of position)	F4
5	Position detection circuit malfunction	F5
6	Phase current overcurrent protection	FA
7	DC bus voltage overvoltage and undervoltage protection	P2
8	Indoor and outdoor communication failure	E4
9	Main control board and driver board communication failure	F6
10	AC input voltage protection	P3
11	AC current overcurrent protection	P4
12	AC overvoltage and undervoltage protection	P5
13	Outdoor outdoor panel sensor malfunction (reserved)	F7
14	Return air sensor malfunction (reserved)	F8
15	Exhaust sensor malfunction	E0
16	Outdoor environment sensor malfunction (reserved)	E6
17	Outdoor DC fan malfunction	E7
18	Outdoor EE malfunction	FE
19	Abnormal temperature protection of return air sensor	PA
20	High temperature protection at the top of the compressor	P1
21	Abnormal refrigerant circulation	PE
22	Exhaust temperature protection	PH
23	Outdoor coil overload protection (reserved)	PC
24	Feedback fault of indoor DC fan	E3
25	Indoor coil overload protection	P6
26	Indoor coil freezing protection	P7
27	Indoor coil malfunction sensor malfunction	E2
28	Indoor environmental temperature sensor malfunction	E1
29	Indoor unit zero crossing detection fault	P8
30	Indoor EE malfunction	EE
31	Feedback fault of water motor	E5
32	Feedback fault of cooling fan	E8
33	Full water protection	FL
34	Reversing fault of four-way valve	EA
35	System error	Eb

10. TROUBLE SHOOTING GUIDE

Problem	Cause	Solution
The device does not turn on	No power	Turn power on
	Damaged electrical outlet	Turn off the power and check/repair the power outlet
	Unknown reason	Contact the dealer
Little air displacement or limited cooling effect	The lowest ventilation setting is selected	Select the high ventilation speed mode
	The air filter is dirty	Check and clean the filter
	The air supply or exhaust of the indoor unit is blocked	Check that the unit is not blocked and remove the obstruction
	The air supply or exhaust from the outdoor unit is blocked	Check that the unit is not blocked and remove the obstruction
	The ambient temperature is too low or high	The ambient temperature must be between 18 and 40℃
	Insufficient voltage from the power supply	Consult an installer or use a different power connection
Air displacement only but no cooling effect	The device runs in ventilation mode	Select the cooling mode(A/C)
	The cooling mode has just turned off automatically	Wait about 3-5minutes until the thermostat switches on again
Abnormal sounds or vibrations	The mounting brackets are not properly installed on the vehicle, or the device mounting screws are not sufficiently tightened	Check that the mounting bracket is tight and tighten the device mounting screws
Water is leaking from the indoor unit	The rubber stopper on the bottom of the indoor unit is missing, or is not pressed enough	Check or replace the rubber stopper
	The device is at an angle	The device must be mounted horizontally
The appliance emits a related odor	There is a serious problem	Switch off the device immediately and contact the dealer

11. MAINTENANCE

Declaration:

1) Ensure the machine is unplugged before maintenance.
2) Do not use gasoline or other chemicals to clean the unit;
3) Do not wash the unit directly;
4) If the air conditioner is damaged, please contact the dealer or repair shop.

1. Cleaning

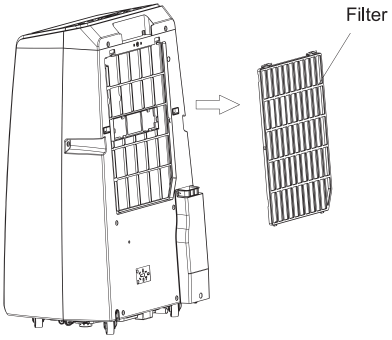
Caution: Unplug the power cord before cleaning the maintenance.

1)External cleaning

Wipe the outside with a damp cloth, and then thoroughly dry the equipment with a dry cloth. Do not allow water or harmful substances to enter the machine. Do not use gasoline or other chemicals to clean the unit;

2) Air filter

- It is important to regularly remove the dust from the filter.
- Remove the filter as shown in the picture below.
- Clean the filter with tap water and/or a vacuum cleaner to remove any dirty from the filter.
- Do not use water hotter than 40ºC for cleaning and do not expose the filter to the sun.
- Make sure the filter has dried before putting it back in the air conditioner.

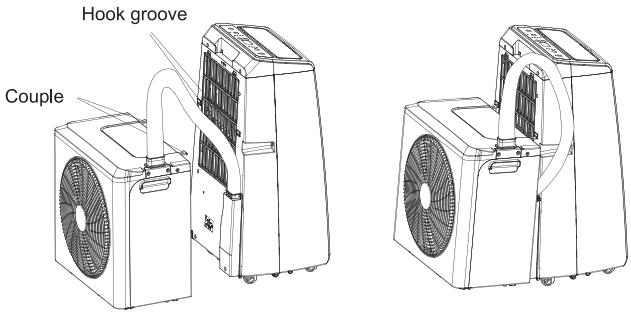


2. Maintenance

1) Remove the rubber plug from the drainage outlet and drain the condensate water in the appropriate position.
2) When the air conditioner is not in use for a long time, it is necessary to bring the outdoor unit back indoors to prevent dust, debris, etc. from falling into the air outlet.

3. Storage

1) Remove the air conditioner from the installation location;
2) Remove the rubber seal from the indoor unit, drain the condensate water.
3) Keep running in fan mode to make the internal dry.
4) Turn off the conditioner and pull down the plug.
5) Wash the filter then install.
6) Remove the outdoor unit bracket and store it properly, then assemble the outdoor and indoor units together for storage as shown in the figure..
7) Store the air conditioner in a cool and dry place. We recommend that you put the air conditioner back in its packaging when you store it. This prevents dirt and dust from collecting on the air conditioner.



♦ The above technical parameters are subject to change without prior notice.

12. Protection de l'environnement

Conformément à la directive DEEE, cet appareil ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. En fin de vie, déposez-le dans un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques, ou rapportez-le à votre distributeur. L'appareil contient du fluide frigorigène R32 : sa récupération doit impérativement être effectuée par un professionnel qualifié avant tout démantèlement. En éliminant correctement ce produit, vous contribuez à préserver l'environnement et la santé humaine.

TEDDINGTON Franc
7 avenue Philippe Lebon
92390 Villeneuve-La-Garenne – France
Tél : +33 1 41 47 71 71

contact@teddington.fr
www.teddington.fr

13. Appendix – Work on equipment containing R32

BEFORE INITIATION

To avoid damage , place the unit in an upright position for at least 24 hours before initiation.
Make sure that the air outlet and air inlet are never blocked.
Only operate the unit on a horizontal surface to ensure no water leaks out.

WARNINGS

- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority Which authorizes their competence to handle refrigerants safety in accordance with an industry recognized assessment specifications.
- Remember the environment when disposing of packaging around the appliance and when the appliance has reached its by date.
- The appliance shall be stored in a well-ventilated area where the size corresponds to the room area as specified for operation.
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- Information for spaces where refrigerant pipes are allowed, including statements.
  - that the installation of pipe-work shall be kept to a minimum.
  - that pipe-work shall be protected from physical damage and , in the case of flammable refrigerants , shall not be installed in an unventilated space.
  - that compliance with national gas regulations shall be observed.
  - that mechanical connections shall be accessible for maintenance purposes :
  - that , for appliances containing flammable refrigerants , the minimum floor area of the room shall be mentioned in the form of a table or a single figure without reference to a formula.
- Keep any required ventilation openings clear of obstruction
- The servicing shall be performed only as recommended by the manufacturer ;
- The ducts connected to an appliance shall not contain a potential ignition source.
- When the portable air conditioner or dehumidifier is turned on , the fan can work continuously stable under normal conditions to provide the minimum air volume of 100m3/h even when the compressor is closed due to the temperature controller.
- Do not pierce or burn.
- Use only implements recommended by the manufacturer for defrosting or cleaning.
- Do not perforate any of the components in the refrigerant circuit Refrigerant gas may be odourless.

- Use care when storing the appliance to prevent mechanical faults.
- Only persons authorized by an accredited agency certifying their competence to handle refrigerants in compliance with sector legislation should work on refrigerant circuit .
- All repairs must be carried out in accordance with the manufacturers recommendations .
- Maintenance and repairs requiring the assistance of other qualified personnel must be carried out under the supervision of specialists in the use of inflammable refrigerants.
- Do not perforate any of the components in the refrigerant circuit . Refrigerant gas may be odourless.
- Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to 675. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 675 times higher than 1 kg of CO2 , over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.
- Details of type and rating of fuses : T 25A, 250V AC for driver PCB.



Caution: Risk of fire/ flammable materials

R32 refrigerant gas complies with European environmental directives.
This appliance contains approximately 640g of R32 refrigerant gas
Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 4 m².

INSTRUCTION, REPAIRING APPLIANCES CONTAINING R32

1. Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimized. For repair to the refrigerating system, the following precaution shall be completed prior to conducting work on the system.

2. Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimize the risk of a flammable gas or vapor being present while the work is being performed.

3. General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided.

4. Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially toxic or flammable atmospheres.
Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with all applicable refrigerants, i.e. non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

5. Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigerating equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO2 fire extinguisher adjacent to the charging area.

6. No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigerating system which involves exposing any pipe work shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs shall be displayed.

7. Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

8. Checks to the refrigerating equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt, consult the manufacturer's technical department for assistance. The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:

- the actual refrigerant charge is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;
- the ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed;
- if an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant;
- marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected;
- refrigerating pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

9. Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include:

- that capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;
- that no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system;
- that there is continuity of earth bonding.

10. Repairs to sealed components

During repairs to sealed components, all electrical supplies shall be disconnected from the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc. If it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing, then a permanently operating form of leak detection shall be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.
Particular attention shall be paid to the following to ensure that by working on electrical components, the casing is not altered in such a way that the level of protection is affected. This shall include damage to cables, excessive number of connections, terminals not made to original specification, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc.
Ensure that the apparatus is mounted securely.
Ensure that seals or sealing materials have not degraded to the point that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres. Replacement parts shall be in accordance with the manufacturer's specifications.

NOTE: The use of silicon sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

11. Repair to intrinsically safe components

Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use.
Intrinsically safe components are the only types that can be worked on while live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating.
Replace components only with parts specified by the manufacturer. Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

12. Cabling

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

13. Detection of flammable refrigerants

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

14. Leak detection methods

The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants. Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need re-calibration. (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed. Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work. If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/extinguished. If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system remote from the leak. Oxygen free nitrogen (OFN) shall then be purged through the system both before and during the brazing process.

15. Removal and evacuation

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs – or for any other purpose – conventional procedures shall be used. However, for flammable refrigerants it is important that best practice is followed since flammability is a consideration. The following procedure shall be adhered to:

- remove refrigerant;
- purge the circuit with inert gas;
- evacuate;
- purge with inert gas;
- open the circuit by cutting or brazing.

The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders. For appliances containing flammable refrigerants the system shall be purged with oxygen free nitrogen to render the appliance safe for flammable refrigerants. This process may need to be repeated several times. Compressed air or oxygen shall not be used for purging refrigerant systems.

For appliances containing flammable refrigerants, refrigerants purging shall be achieved by breaking the vacuum in the system with oxygen-free nitrogen and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum. This process shall be repeated until no refrigerant is within the system. When the final oxygen-free nitrogen charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. This operation is absolutely vital if brazing operations on the pipe-work are to take place.

Ensure that the outlet for the vacuum pump is not close to any potential ignition sources and that ventilation is available.

16. Charging procedures

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed.

- Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimise the amount of refrigerant contained in them.
- Cylinders shall be kept in an appropriate position according to the instructions.
- Ensure that the refrigerating system is earthed prior to charging the system with refrigerant.
- Label the system when charging is complete (if not already).
- Extreme care shall be taken not to overfill the refrigerating system.

Prior to recharging the system, it shall be pressure-tested with the appropriate purging gas. The system shall be leak-tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

17. Decommissioning

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of recovered refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

a) Become familiar with the equipment and its operation.
b) Isolate system electrically.
c) Before attempting the procedure, ensure that:
   - mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders;
   - all personal protective equipment is available and being used correctly;
   - the recovery process is supervised at all times by a competent person;
   - recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
d) Pump down refrigerant system, if possible.
e) If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
f) Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
g) Start the recovery machine and operate in accordance with instructions.
h) Do not overfill cylinders (no more than 80 % volume liquid charge).
i) Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.

j) When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.
k) Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigerating system unless it has been cleaned and checked.

18. Labelling

Equipment shall be labelled stating that it has been decommissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. For appliances containing flammable refrigerants, ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

19. Recovery

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely.

When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labeled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure-relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.

The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of all appropriate refrigerants including, when applicable, flammable refrigerants. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition. Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt.
The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant waste transfer note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders.

If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

Symbol	Note	Explanation
	**WARNING**	This symbol shows that this appliance uses a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to an external ignition source, there is a risk of fire.
	**CAUTION**	This symbol shows that the operation manual should be read carefully.
	**CAUTION**	This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with refer to the installation manual.
	**CAUTION**	This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual.